




NOTA INFORMATIVA cod. 335040 - mod. Filo Blu

Leggere attentamente la presente nota informativa prima dell’impiego e prima di ogni manutenzione. Le informazioni qui contenute servono ad assistere e ad indirizzare l’utilizzatore nella scelta e nell’uso del DPI. Nessuna responsabilità sarà assunta dal fabbricante e dal distributore nel caso di uso errato del DPI. La presente nota informativa deve essere conservata per tutta la durata del DPI. Modello del guanto: **cod. 335040 - mod. Filo Blu**.

NERI 	<p>Marca do fabricante: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia</p>
---	--

CE La marcatura CE indica che questi guanti sono dispositivi di protezione individuale e sono conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza contenuti nel Regolamento (UE) 2016/425.

TAGLIE

NOSTRI RIFERIMENTI TAGLIE	TAGLIE PREVISTE EN 420:2003+A1:2009
7	7
9	9

Il guanto risponde alle caratteristiche di sicurezza solo se di taglia adeguata e correttamente indossato.

CAMPO D’IMPIEGO

Il guanto è stato progettato per proteggere l’utilizzatore dai seguenti rischi minimi:

- lesioni meccaniche superficiali
- contatto con superfici calde che non superino i 50°C
- condizioni atmosferiche di natura non estrema.

Non usare a contatto con liquidi. Le caratteristiche protettive, si riferiscono al DPI nuovo, in buono stato e mai sottoposto a trattamenti di pulitura.

UTILIZZO

Prima dell’uso verificare che il guanto sia in buono stato: non presenti cioè tagli, fori, screpolature ecc... Qualora queste condizioni non fossero rispettate sostituire immediatamente il DPI.

Il guanto deve essere utilizzato solo per i rischi previsti nella presente nota informativa. Evitare di usare il DPI in vicinanza di organi in movimento in cui potrebbe rimanere impigliato.

PULIZIA

È consigliabile che la pulizia avvenga con l’uso di detergenti compatibili con i materiali con cui è prodotto il DPI stesso, escludendo solventi e mezzi meccanici che possano danneggiarlo.

Lasciarli asciugare all’aria prima di riutilizzarli.

CONSERVAZIONE

I guanti sono imballati in buste di politene. I guanti devono essere conservati nel loro imballo originale, in luogo pulito e asciutto, al riparo da fonti di calore e dalla luce diretta del sole. Se lo stoccaggio viene eseguito come indicato, il guanto conserva le proprie caratteristiche per lungo tempo. Si rimanda all’utilizzatore la verifica visiva dell’integrità del guanto prima della messa in uso. La durata d’impiego dipende dall’uso e dalla cura che ne avrà l’utilizzatore.

NOTE

I guanti devono essere smaltiti in osservanza delle locali normative vigenti in materia (discarica, inceneritore). L’eventuale presenza di sostanze allergeniche sinora non è nota al fabbricante. Si prega di segnalare eventuali casi osservati di ipersensibilità o di reazione allergica.

Il presente DPI, in presenza di difetti di fabbricazione, verrà sostituito.

*** In caso di divergenze tra le distinte traduzioni solo la versione in italiano si potrà ritenere l’unica valida e vincolante.**


Per ulteriori informazioni, rivolgersi a:

	<p>Marchio Comunitario Depositato n. 016928426 presso EUIPO - Alicante - Spagna</p>
NERI	<p>La dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: www.nerispa.com</p>



INFORMATIVE NOTE cod. 335040 - mod. Filo Blu

Please read this briefing note through carefully prior to use and prior to any maintenance work. The purpose of the information contained herein is to assist and direct the user in choosing and using the PPE. Neither the manufacturer nor the distributor can be held liable for an incorrect use of the PPE. This briefing note must be kept for the duration of the PPE. Glove model: **cod. 335040 - mod. Filo Blu**.

NERI 	<p>Znak proizvođača: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia</p>
---	---

CE The CE mark means that these gloves are personal protective equipment and conform to the essential health and safety requirements set forth in the (EU) Regulation 2016/425.

SIZES

OUR SIZE REFERENCES	SIZES CONTEMPLATED EN 420:2003+A1:2009
7	7
9	9

The gloves meet the safety characteristics only if the size is right and worn properly.

RANGE OF USE

This glove is designed to protect the user from the following minimum risks:

- surface injuries caused by mechanical trauma
- contact with hot surfaces at temperatures not exceeding 50°C
- weather conditions that are not extreme in nature.

Do not use in contact with liquids. The protective characteristics refer to new PPE, in good condition and that has never been subject to cleaning treatments.

USE

Prior to use, make sure the gloves are in good condition by which we mean no cuts, holes or cracks, etc. If the gloves are not in perfect condition, replace them immediately. The gloves must be used solely for the risks contemplated in this briefing note. Avoid using IPG near moving parts in which it could get entangled.

CLEANING

It is advisable to use detergents compatible with the materials the gloves are made of, excluding all solvents and mechanical means that could damage them.

Leave the gloves to dry in the air before using them again.

STORING

The gloves are in polythene bags.

Keep the gloves in their original packaging in a clean, dry place, away from sources of heat and direct sunlight.

If stored as indicated, the gloves will keep their characteristics for a long time. The user must always inspect the gloves to ensure they are sound prior to using them.

How long the gloves will last depends on the use and care the user has.


NOTES

The gloves must be disposed of in compliance with the local regulations in force on this subject (dump, incinerator).The presence of any allergenic substances is not known to the manufacturer at this time: please report any cases found of hypersensitivity or allergic reactions.

In the case of manufacturing defects this PPE will be replaced.

*** In the event of discrepancies between the different translations, the Italian version will exclusively apply.**


For more information, contact:

	<p>Registered Community Trade Mark, no 016928426 c/o EUIPO - Alicante - Spain</p>
NERI	<p>The EU conformity declaration is available at following address: www.nerispa.com</p>



INFORMATIVE NOTE cod. 335040 - mod. Filo Blu

Lire attentivement cette note d’information avant utilisation et avant chaque maintenance. Les informations contenues ici servent à assister et à conseiller l’utilisateur dans le choix et l’utilisation de l’EPI. Aucune responsabilité ne pourra être attribuée au constructeur, ni au distributeur en cas d’utilisation incorrecte de l’epi. Cette note d’information doit être conservée pour toute la durée de vie de l’EPI. Modèle du gant: **cod. 335040 - mod. Filo Blu**.

NERI 	<p>Marka proizvajalca: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia</p>
---	---

CE La Marque CE indique que ces gants sont un équipement de protection individuelle et sont conformes aux exigences essentielles de santé et de sécurité contenues dans le Règlement (UE) 2016/425.

TAILLES

NOS RÉFÉRENCES TAILLES	TAILLES PRÉVUES EN 420:2003+A1:2009
7	7
9	9

Le gant répond aux caractéristiques de sécurité uniquement s’il s’agit de la bonne taille et s’il est correctement porté.

CHAMP D’APPLICATION

Le gant a été conçu pour protéger l’utilisateur contre les risques minimaux de :

- lésions mécaniques superficielles
- contact avec des surfaces chaudes ne dépassant pas 50 °C
- conditions atmosphériques non extrêmes.

Ne pas utiliser au contact avec des liquides. Les caractéristiques de protection concernent l’EPI neuf, en parfait état et encore jamais soumis à nettoyage.

UTILISATION

Vérifier avant utilisation que le gant soit en parfait état : c’est-à-dire qu’il ne présente pas de coupures, de trous, de craquelures ou autre. Au cas où ces conditions ne seraient pas respectées, il faut immédiatement remplacer l’EPI. Le gant doit être utilisé uniquement pour les risques prévus par la présente note d’information. Éviter l’utilisation de l’EPI à proximité de machines en mouvement faute de quoi il pourrait y rester accidentellement accroché.

NETTOYAGE

Il est conseillé de nettoyer le gant à l’aide de détergents compatibles aux matériaux de fabrication de l’EPI et de bannir les solvants et les moyens mécaniques qui pourraient l’endommager.

Laisser sécher à l’air libre avant de les réutiliser.

CONSERVATION

Les gants sont emballés en pochettes de polyéthylène. Les gants doivent être conservés dans leur emballage d’origine, en un lieu sec et propre, à l’écart de sources de chaleur et de la lumière directe du soleil. Si le stockage est correct, le gant conserve ses propres caractéristiques pour longtemps. L’utilisateur est chargé de vérifier visuellement l’intégrité du gant avant toute utilisation. La durée d’utilisation dépend de l’usage que l’on en fait et du soin apporté par l’utilisateur.

REMARQUES

Les gants doivent être éliminés selon les normes en vigueur en la matière du lieu d’usage (décharge, incinérateur...). L’éventuelle présence d’allergènes n’est jusqu’à présent pas connue du fabricant. Nous vous prions de signaler d’éventuels cas observés d’hypersensibilité ou de réaction allergique.

Le présent EPI sera remplacé pour tout défaut de fabrication.

*** En cas de divergenca entre les différentes traductions seule la version italienne sera considérée valable et réglementaire.**


Pour tout renseignement complémentaire contacter:

	<p>Marque Communautaire Déposée n. 016928426 chez EUIPO - Alicante - Espagne</p>
NERI	<p>La déclaration de conformité UE est disponible à l’adresse suivant: www.nerispa.com</p>



NOTA INFORMATIVA cod. 335040 - mod. Filo Blu

Lea detenidamente la presente informativa antes proceder al uso y al mantenimiento. Las informaciones contenidas en la presente nota tienen la finalidad de asesorar y guiar al usuario en la elección y el uso del EPI. El fabricante y el distribuidor no asumen responsabilidad alguna en caso de un uso incorrecto del EPI. La presente nota informativa debe conservarse durante toda la vida del EPI. Modelo del guante: **cod. 335040 - mod. Filo Blu**.

NERI 	<p>Εμπορικό Σήμα του κατασκευαστή: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia</p>
---	---

CE La marca CE indica que estos guantes son equipos de protección individual conformes con los requisitos esenciales de salud y seguridad establecidos el Reglamento (UE) 2016/425.

TALLAS

NUESTRAS REFERENCIAS TALLAS	TALLAS PREVISTAS EN 420:2003+A1:2009
7	7
9	9

El guante sólo responde a las características de seguridad si es de la talla adecuada y está correctamente puesto.

CAMPO DE EMPLEO

El guante ha sido diseñado para proteger al usuario contra los siguientes riesgos mínimos:

- lesiones mecánicas superficiales
- contacto con superficies calientes que no superen los 50 °C
- condiciones atmosféricas de naturaleza no extrema.

No usar para el contacto con líquidos. Las características protectoras se refieren al EPI nuevo, en buen estado y sin que se haya sometido nunca a tratamientos de limpieza.

UTILIZACIÓN

Antes de usar comprobar que el guante esté en buen estado: no debe presentar cortes, orificios, fisuras, etc. Si no se respetan estas condiciones es preciso sustituir inmediatamente el EPI. El guante debe ser utilizado sólo para los riesgos previstos en la presente nota informativa. Evítese usar el EPI cerca de órganos en movimiento en los que podría quedar atrapado.

LIMPIEZA

Es aconsejable que la limpieza se realice con detergentes compatibles con los materiales con los que está producido el EPI, excluyendo disolventes y medios mecánicos que puedan dañarlo. Dejar secar al aire libre antes de volverlo a utilizar.

CONSERVACIÓN

Los guantes están embalados en bolsas de polietileno. Los guantes deben conservarse en su embalaje original, en un lugar limpio y seco, protegidos de fuentes de calor y de la luz directa del sol. Si el almacenaje se realiza como indicado, el guante conserva sus características por largo tiempo. El usuario, antes de usar el guante, debe comprobar visualmente que esté íntegro. La duración del EPI depende del uso que se haga del mismo y del cuidado que tenga el usuario.

NOTAS

Los guantes deben eliminarse de conformidad con las normativas locales vigentes en materia (vertedero, incinerador). Hasta el momento, el fabricante desconoce la posible presencia de substancias alergénicas. Se ruega indicar los casos observados de hipersensibilidad o de reacción alérgica. El presente EPI se sustituirá en caso de que presente defectos de fabricación.

*** En caso de divergencias entre las diferentes traducciones, se considerará únicamente válida y vinculante sólo la versión en italiano.**

Para más informaciones dirigirse a:

	<p>Marca Comunitaria Depositada n. 016928426 en EUIPO - Alicante - España</p>
NERI	<p>La declaración de conformidad UE está disponible en el siguiente sitio web: www.nerispa.com</p>



INFORMATIONSBLATT cod. 335040 - mod. Filo Blu

Dieses Informationsblatt vor dem Gebrauch und vor jeder Wartung aufmerksam lesen. Die in diesem Informationsblatt enthaltenen Informationen sollen dem Anwender bei der Wahl und dem Gebrauch der persönlichen Schutzausrüstungen helfen. Der Hersteller und der Vertragshändler haften nicht bei einem falschen Gebrauch der persönlichen Schutzausrüstungen. Dieses Informationsblatt muss über die gesamte Lebensdauer der persönlichen Schutzausrüstung aufbewahrt werden. Handschuhmodell: **cod. 335040 - mod. Filo Blu**.

NERI 	<p>Znak producenta: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Włochy</p>
---	--

CE Die CE-Kennzeichnung weist darauf hin, dass diese Handschuhe zu den persönlichen Schutzausrüstungen zählen und den wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften der EU-Verordnung 2016/425 entsprechen.

GRÖSSEN

UNSERE GRÖBENBEZÜGE	GRÖßEN GEMÄß EN 420:2003+A1:2009
7	7
9	9

Der Handschuh entspricht den Sicherheitseigenschaften nur, wenn er korrekt angezogen wird und die geeignete Größe hat.

EINSATZBEREICH

Der Handschuh wird entwickelt, um den Anwender vor folgenden Mindestrisiken zu schützen:

- oberflächliche mechanische Verletzungen
- Kontakt mit heißen Oberflächen, deren Temperatur nicht 50 °C überschreitet
- nicht extreme Witterungsbedingungen.

Nicht bei Kontakt mit Flüssigkeiten verwenden. Die Schutzeigenschaften beziehen sich auf die persönliche Schutzausrüstung in neuem und einwandfreiem Zustand, die noch keiner Reinigungsbehandlung unterzogen wurde.

GEBRAUCH

Vor dem Gebrauch ist zu überprüfen, dass der Handschuh in einwandfreiem Zustand ist und keine Schnitte, Löcher, Risse, usw. aufweist. Bei Beschädigungen ist der Handschuh sofort auszuwechseln. Der Handschuh darf nur für die in diesem Informationsblatt angegebenen Risiken verwendet werden. Den Handschuh nicht in der Nähe sich bewegender Maschinenteile verwenden, da er sich in diesen verfangen könnte.

REINIGUNG

Es wird empfohlen, zur Reinigung nur mit dem Handschuhmaterial verträgliche Reinigungsmittel zu verwenden. Keine Lösemittel und mechanischen Mittel verwenden, die den Handschuh beschädigten können. Vor dem Gebrauch an der Luft trocknen lassen.

LAGERUNG

Die Handschuhe sind in Polythenbeuteln verpackt. Die Handschuhe müssen in der Originalverpackung an einem sauberen, trockenen Ort vor Wärme und direkten Sonnenstrahlen geschützt gelagert werden. Unter den oben genannten Lagerbedingungen werden die Schutzeigenschaften des Handschuhs über einen langen Zeitraum aufrechterhalten. Vor dem Gebrauch hat der Verwender den Handschuh einer Sichtprüfung zu unterziehen, um sicherzustellen, dass dieser unversehrt ist. Die Haltbarkeit beim Gebrauch hängt von den Einsatzbedingungen und der Pflege durch den Anwender ab.

ANMERKUNGEN

Die Handschuhe müssen gemäß den Vorschriften der anwendbaren Gesetze entsorgt werden (Mülldeponie Müllverbrennung). Ein eventueller Gehalt an allergieerzeugenden Stoffen ist dem Hersteller bisher nicht bekannt. Die Anwender werden gebeten, den Hersteller bezüglich beobachteter Überempfindlichkeitsreaktionen und allergischer Reaktionen zu unterrichten. Diese persönliche Schutzausrüstung wird bei Fabrikationsfehlern ersetzt.
*** Bei Unstimmigkeiten zwischen den verschiedenen Übersetzungen ist nur die italienische Version als gültig und verbindlich anzusehen.**
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

	<p>Eingetragene Gemeinschaftsmarke Nr. 016928426 bei EUIPO - Alicante - Spanien</p>
NERI	<p>Die EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.nerispa.com</p>

